ED 044 223

A BIBLIOGRAPHY OF NORTH AMERICAN INDIAN SPEECH AND SPOKEN LANGUAGE. OSBORN, LYNN R. KANSAS UNIV., LAWRENCE. DEC 68. 57P.

DOCUMENT RESUME

ED 044 223 RC 004 798

AUTHOR	Osborn, Lynn R.
TITLE	A Bibliography of North American Indian Speech and Spoken Language.
INSTITUTION	Kansas Univ., Lawrence.
PUB DATE	Dec 68
NOTE	57p.
EDRS PRICE	EDRS Price MF-$0.25 HC-$2.95
DESCRIPTORS	*American Indians, Anglo Americans, *Bibliographies, Communication Problems, *Cultural Awareness, Educational Problems, English (Second Language), Grammar, *Language Classification, Language Handicaps, *Language Research, Linguistics

ABSTRACT

The "War on Poverty" has focused on the economic, educational, and social disadvantage of great segments of our population. Prominent among the disadvantaged is the North American Indian, living in the mainstream of the dominant culture and in the more isolated setting of the government reservation. One of the basic difficulties faced in efforts to improve the lot of the Indian in today's society is that of communication between the Indian and the non-Indian. Government and private agencies concerned with such matters are turning to the academic community in terms of funded research, curriculum development, and teacher development. To respond more meaningfully to these requests, the scholar must be aware of the investigations of his colleagues, past and present. This bibliography, containing approximately 600 items published between 1810 and 1967, is an attempt to provide a comprehensive listing of resource materials for the people studying the speech and spoken language of the North American Indian. (EJ)

ED 044223

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
OFFICE OF EDUCATION
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.

A BIBLIOGRAPHY

OF NORTH AMERICAN INDIAN SPEECH

AND SPOKEN LANGUAGE

Lynn R. Osborn

RC004798

KU/CRC/68/12/C/9

The Communication Research Center
The University of Kansas
Lawrence, Kansas 66044

Basic Research on Communication Problems
Distribution of Research Reports and Materials
Developmental Programs Including Instructional and Consulting Services

For information write to:
DR. KIM GIFFIN, Director
421 Blake Hall

A BIBLIOGRAPHY OF NORTH AMERICAN INDIAN SPEECH AND SPOKEN LANGUAGE

Lynn R. Osborn

The "War on Poverty" of recent years has focused increasingly on the economic, educational, and social disadvantage of great segments of our population. Prominent among these is the North American Indian, living both in the mainstream of the dominant culture and in the more isolated setting of the government reservation.

It is accepted generally that one of the basic difficulties faced in efforts to improve the lot of the Indian in today's society is that of communication between the Indian and the non-Indian. A vast array of barriers. . .cultural and language differences, mistrust, geographic isolation, prejudice, and lack of mutual respect, to name just a few...have stood, and to a great degree still stand, in the way of strengthening these communication ties.

Both government and private agencies concerned with such matters are turning to the academic community for assistance in terms of funded research, curriculum development, and teacher preparation. In order to respond meaningfully to these requests, the scholar must be aware of the investigations and findings of his colleagues, past and present. Only then may he assess and evaluate the significance of his own contributions. This bibliography is an attempt to provide a comprehensive listing of resource materials for those studying the speech and spoken language of the North American Indian. As no bibliography is ever complete, the writer is hopeful that omissions or additions will be brought to his attention for inclusion in future revisions.

Theses and Dissertations

MASTERS THESES

Aginsky, Ethel G. A Critical Review of Waldemar Jochelson's Unpublished Aleutian Grammar, and an Analysis of Some Text Material. M. A., Columbia University, 1933.

Allen, Nannie Flo. A Study of Rhetorical Style in Selected Messages of Principal Chiefs of the Cherokee Nation Between 1860 and 1880. M. A., University of Oklahoma, 1949.

Barber, Carroll G. Trilingualism in Pascua: The Social Functions of Language in an Arizona Yaqui Village. M. A., University of Arizona, 1952.

Becker, William J. The Compounding of Words in the Comanche Language, M. A., University of Oklahoma, 1931.

Bersch, Vera Marie. Evidence of the Existence of Prayer of Petition Among the North American Indians. M.A., St. Louis University, 1935.

Bryant, Edna. Oratory of the United States Indian from 1600 to 1900. M. A., Wayne State University, 1938.

Burgess, Glen Dean. A Program for Teaching English to Indian Children in Elementary Schools. M. A., Stanford University, 1937.

Buswell, James Oliver III. An Introduction to Ethno-Linguistics. M. A., University of Pennsylvania, 1952.

Buswell, Lois E. The Oratory of the South Dakota Indians. M. A., University of Wisconsin, 1934.

Call, Verne Parkin. A Speech and Hearing Survey of Navajo Indian Children at the Intermountain Indian School, Brigham City, Utah. M. A., University of Utah, 1952.

Carlisle, Rose Jeanne. A Southwestern Dictionary. M. A., University of New Mexico, 1939.

Craig, William Scott. The Dramatic Activity of Certain Indian Tribes of Illinois. M. A., University of Illinois, 1957.

Croft, Kenneth. A Guide to Source Material on Extinct North American Indian Languages. M. A, Indiana University, 1949.

Davis, Lawrence. A Speech and Hearing Survey of Indian Children Attending Ogalala Community School, Pine Ridge, South Dakota, M. A., University of South Dakota, 1958.

Doerfert, Hans M. Use of Pictures in Teaching English to Navajo Children, M. A., Boston University, 1957.

Dozier, Edward P. A Tentative Description and Classification of Tewa Verb Structure. M. A., University of New Mexico, 1949.

Dyk, Walter. Verb Types in Wishram, An American Indian Language of the Northwest Coast, M. A., University of Chicago, 1931.

Farmer, Sybil D. Selected Problems in the Teaching of English to Navajo Students in High School. M. A., University of Texas, 1964.

Gibson, Lorna Faith. Pame (Otomi) Phonemics and Morphophonemics. M. A, Indiana University, 1956.

Goddard, Sara Anne. The Zuni Language as a Means of Interpreting Pueblo Indian Culture. M.A., University of New Mexico, 1930.

Guthrie, Gail Francis. A Study of the Theatrical Elements in the Grand Medicine Society (Midewiwin) Religious Cult as Practiced by the Northern United States Chippewa Indians. M. A., Cornell University, 1964.

Hale, Kenneth Locke. The Distribution of the Class II Prefixes in Navajo. M. A., Indiana University, 1956.

Hankins, John Erskine. Oratory of the American Indian: A Descriptive and Critical Discussion of the Oratory of the Indians of Eastern

and Middle Western America Until the Year 1830. M. A., University of South Carolina, 1925.

Harper, Blanche Wurdack. Notes on the Documentary History, the Language, and the Rituals and Customs of Jemez Pueblo. M. A., University of New Mexico, 1929.

Holzman, Ruth Florence. Spanish-Indian Language Influence. M. A., University of Denver, 1924.

Jackson, Ellen D. The Teaching of English as a Second Language to Alaskan Native Children of Non-English Speaking Backgrounds on the Kindergarten and First Grade Levels. M. A., University of Washington, 1964.

Jones, William. A Study in the Chinook and Katlamat Languages. M. A., Columbia University, 1902.

Kyzer, Willye Maye. A Descriptive Study of the Speech of the Koasati Indians of Louisiana. M. A., Louisiana State University, 1952.

Lindsay, Janet Pauline. Navajo Public Speaking. M. A., University of Colorado, 1954.

Loewen, Jacob Abram. Waunana Grammar; A Descriptive Analysis. M. A., University of Washington, 1954.

Lyon, Eleanor Harriet. Kiowa: Phonolgy and Noun Morphology. M. A., University of Pennsylvania, 1939.

Malan, Vernon Duane. Language and Social Change Among the Flathead Indians. M. A., Montana State University, 1948.

Matthews, George Hubert. A Phonemic Analysis of a Dakota Dialect. M. A., University of Pennsylvania, 1954.

Parks, Mary Hitchock. A Free Association Vocabulary of Pueblo Indians in the Fifth and Sixth Grades. M. A., University of Oklahoma, 1937.

Peters, Gladys Arlene. A Study of Certain Interests and Their Relation to Vocabularies in Indian High School Students. M. A., The University of Kansas, 1934.

Pierce, Joe Eugene. Degree of Linguistic Relationships Among the Shawnee, Kickapoo, Ojibwa, and Sauk-and-Fox. M. A., Indiana University, 1952.

Preska, Margaret. Speech Communication in the Iroquois Confederacy. M. A., Pennsylvania State University, 1960.

Provance, Eleanor. Problems of Teaching Senior English in an Intercultural Secondary Boarding School for Eskimo and Indian Students. M. A., Fresno State College, 1964.

Riggs, Vendo Joy. Alternate Phonemic Analyses of Comanche. M. A., Indiana University, 1949.

Sansom, Lettie E. The Teaching of Functional Vocabulary to Non-English-Speaking Navajo Children. M. A., Arizona State College, 1952.

Scholl, Almah Wallace. The Teaching of Oral Language to Non-English-Speaking Indian Children Through Health Education. M. A., University of Southern California, 1951.

Slaughter, Alan. A Study of the Phonemic Aspect of Bilingualism in Papago Indian Children. M. A., University of Arizona, 1956.

St. Clair, Harry Hull II. A Sketch of the Shoshone Language. M. A., Columbia University, 1903.

Tweddell, Colin Ellidge. An Outline of the Phonemics and Morphology of the Snoqualmie-Duwamish (Coast Salish) Dialects of Central Puget Sound, Washington. M. A., University of Washington, 1947.

Uldall, Hans J. Maidu. M. A., Columbia University, 1933.

Uzzell, Minter. A Freshman English Program for Bacone College, 1948 to 1954. M. A., University of Tulsa, 1954.

White, Alice Marsden. An Exploratory Study of the Speech Development of Children in Various Societies. M. A., Yale University, 1943.

Wisdom, Charles Willis. Elements of the Piman Language. M. A., University of Arizona, 1930.

Wolff, Hans. Bibliography of Bibliographies of North American Indian Languages Still Spoken. M. A., Indiana University, 1947.

Yegerlehner, John Foster. The First Five Minutes of Shawnee Laws in Multiple Stage Translation. M. A., Indiana University, 1954.

DOCTORAL DISSERTATIONS

Andrade, Manuel Jose. Handbook of American Indian Languages. Ph.D., Columbia University, 1933.

Aoki, Haruo. Nez Perce Grammar. Ph.D., University of California, 1965.

Balgooyen, Theodore John. The Public Speaking of the Typical North American Plains Indians of the Nineteenth Century. Ph.D., Stanford University, 1957.

Baker, Phillip. The Klamath Language. Ph.D., University of California, 1960.

Bright, William O. A Grammar of the Karok Language. Ph.D., University of California, 1955.

Broadbent, Sylvia Marguerite. A Grammar of Southern Sierra Miwok, Ph.D., University of California, 1960.

Buchler, Ira Richard. A Formal Theory of Kinship Reckoning. Ph.D., University of Pittsburgh, 1964.

Callaghan, Catherine Aleta. A Grammar of the Lake Miwok Language. Ph.D., University of California, 1963.

Casagrande, Joseph B. Comanche Linguistic Accumulation; A Study in Ethno-linguistics. Ph.D., Columbia University, 1951.

Chamberlain, Alexander F. The Language of the Mississaga Indians of Skugoy. Ph.D., Clark University, 1892.

Coogan, John Edward. The Eloquence of Our American Indian: As Reported in the Writings of European Missionaires Concerning Especially the Tribes of the St. Lawrence Valley, the Great Lakes Region, and the Western Plains. Ph.D., Fordham University, 1934.

Criswell, Elijah Harry. Lewis and Clark: Linguistic Pioneers. Ph.D., University of Missouri, 1936.

Davis, Irvine Elwin. Grammatical Structure of Santa Ana Keresan. Ph.D., University of New Mexico, 1960.

Di Peso, Charles Corradino. The Sobaipuri Indians in the Upper San Pedro Valley, Southeastern Arizona. Ph.D., University of Arizona, 1953.

Dyk, Walter. A Grammar of Wishram. Ph.D., Yale University, 1933.

Edel, May Mandelbaum. The Tillamook Language. Ph.D., Columbia University, 1939.

Frachtenberg, Leo Joachim. Grammar of the Coos Language of Oregon. Ph.D., Columbia University, 1910.

Garvin, Paul L. Kutenai Grammar. Ph.D., Indiana University, 1947.

Goddard, Pliny Earle. The Morphology of the Hupa Language. Ph.D., University of California, 1904.

Greaves, Halbert. Public Speaking in Utah, 1847-1869. Ph.D., University of Wisconsin, 1941.

Haas, Mary Rosamond Swadesh. A Grammar of the Tunica Language. Ph.D., Yale University, 1935.

Hale, Kenneth, A Papago Grammar. Ph.D., Indiana University, 1959.

Halpern, Abraham Meyer. A Grammar of the Yuma Language, Ph. D., University of Chicago, 1947.

Hickerson, Nancy Parrott. An Acoustic Analysis of Shawnee Speech. Ph.D., Indiana University, 1957.

Hill, Jane Hassler. A Grammar of the Cupeno Language. Ph.D., University of California, Los Angeles, 1966.

Hockett, Charles F. "A Descriptive Grammar of the Potawatomi Language Ph.D., Yale University, 1939.

Hoijer, Harry. Tonkawa: An Indian Language of Texas. Ph.D., University of Chicago, 1931.

Hymes, Dell Hathaway. The Language of the Kathlamet Chinook. Ph.D. Indiana University, 1956.

Jacobs, Melville. A Sketch of Northern Sahaptin Grammar. Ph.D., Columbia University, 1931.

Jacobsen, William Horton, Jr. A Grammar of the Washo Language, Ph.D., University of California, 1964.

Joel, Dina Judith. Paipai Phonology and Morphology. Ph.D., University of California, Los Angeles, 1966.

Jones, William. Some Principles of Algonkin Word-Formation. Ph.D., Columbia University, 1904.

Kaschube, Dorothea Mae Vedral. Structural Elements of Crow. Ph.D., Indiana University, 1960.

Kennard, Edward A. Mandan Grammar. Ph.D., Columbia University, 1937.

Kinkade, Marvin Dale. Phonology and Morphology of Upper Chehalis. Ph.D., Indiana University, 1963.

Lamb, Sydney MacDonald. Mono Grammar. Ph.D., University of California, 1958.

Landar, Herbert J. Navaho Syntax. Ph.D., Yale University, 1960.

Langdon, Margaret Hoffman. The Grammar of Diegueno: The Mesa Grande Dialect. Ph.D., University of California, 1966.

Lesser, Alexander. Siouan Kinship. Ph.D., Columbia University, 1958.

Levin, Norman Balfour. The Assiniboine Language. Ph.D., University of Pennsylvania, 1961.

Li, Fang-Kuei. Mattole, An Athabaskan Language. Ph.D., University of Chicago, 1929.

Lipkin, William. Winnebago Grammar. Ph.D., Columbia University, 1944.

Lounsbury, Floyd G. Comparative Iroquoian Morphology. Ph.D., Yale University, 1949.

Maclay, Howard Stanley. Language and Non-Linguistic Behavior: An Experimental Investigation. Ph.D., University of New Mexico, 1956.

Marten, Anita Elma. The Morphophonemics of the Winnebago Verbal. Ph.D., University of Wisconsin, 1964.

Mathews, G. Hubert, Handbook of Siouan Languages. Ph.D., University of Pennsylvania, 1958.

Munro, John B. Language, Legends, and Lore of the Carrier Indians. Ph.D., University of Ottawa, 1945.

Newman, Stanley Stewart. A Grammatical Sketch of Yokuts. Ph.D., Yale University, 1932.

Parker, Mary-Braeme. A Study of the Speech of the Nanticoke Indians of Indian River Hundred, Sussex County, Delaware. Ph. D., Louisiana State University, 1954.

Pierce, Joe Eugene. A Statistical Study of New World Languages. Ph.D., Indiana University, 1957.

Pitkin, Harvey. Wintu Grammar. Ph.D., University of California, 1963.

Postal, Paul M. Some Syntactic Rules in Mohawk. Ph.D., Yale University, 1963.

Redden, James Erskine. Walapai Phonology and Morphology, Ph.D., Indiana University, 1965.

Reichard, Gladys Amanda. Wiyot Grammar and Texts. Ph.D., Columbia University, 1926.

Reyburn, William D. Cherokee Verb Morphology. Ph.D., University of Pennsylvania, 1952.

Reynolds, Wynn Robert. Persuasive Speaking of the Iroquois Indians at Treaty Councils: 1678-1776, a Study of the Techniques as Evidenced in the Official Transcripts of the Interpreter's Translations. Ph.D., Columbia University, 1957.

Rigsby, Bruce Joseph. Linguistic Relations in the Southern Plateau. Ph.D., University of Oregon, 1965.

Robinett, Florence Marie. Hidatsa Grammar. Ph.D., Indiana University, 1954.

Salzmann, Zdenek. A Sketch of Arapaho Grammar. Ph.D., Indiana University, 1963.

Seiden, William. Havasupai Phonology and Morphology. Ph.D., Indiana University, 1963.

Shipley, William Francis. Maidu Grammar. Ph.D., University of California, 1960.

Silver, Shirley Kling. The Shasta Language. Ph.D., University of California, 1966.

Skeels, Del R. Style in the Unwritten Literature of the Nez Perce Indians. Ph.D., University of Washington, 1950.

Snyder, Warren Arthur. A Phonemic and Morphological Analysis of Southern Puget Sound Salish. Ph.D., University of Washington, 1957.

Speirs, Randall Hannaford. Some Aspects of the Structure of Rio Grande Tewa. Ph.D., State University of New York, Buffalo, 1966.

Stevens, C. J. Early American Phonology, Ph.D., Louisiana State University, 1954.

Stewart, Joseph Letie. The Problem of Stuttering in Certain North American Indian Societies. Ph.D., State University of Iowa, 1959.

Strawn, Robertson J. Public Speaking in the Iroquois League. Ph.D., University of Michigan, 1941.

Streib, Gordon Franklin. Patterns of Communication Among the Navajo Indians. Ph.D., Columbia University, 1955.

Susman, Amelia. The Accentual System of Winnebago. Ph.D., Columbia University, 1944.

Swadish, Morris. The Internal Economy of the Nootka Word. Ph.D., Yale University, 1933.

Swanton, John Reed. The Morphology of the Chinook Verb. Ph.D., Harvard University, 1900.

Timmons, Barbara Jean Zellhoefer. An Exploratory Investigation of Attitudes Toward Certain Speech Communication Variables Found Among Male Post-High School Vocational Students at Haskell Indian Institute, Lawrence, Kansas. Ph.D., The University of Kansas, 1965.

Trager, Edith Crowell. The Kiowa Language: A Grammatical Study. Ph.D., University of Pennsylvania, 1960.

True, Delbert Leroy. Archaeological Differentiation of Shoshonean and Yuman Speaking Groups in Southern California. Ph.D., University of California, Los Angeles, 1966.

Voegelin, Charles Frederick. A Characterization of the Kern River Shoshonean Language. Ph.D., University of California, 1933.

Walker, Willard Brewer. Reference, Taxonomy, and Inflection in Zuni, Ph.D., Cornell University, 1964.

Wares, Alan Campbell. A Comparative Study of Yuman Consonantism. Ph.D., University of Texas, 1965.

Werner, Oswald. A Typological Comparisan of Four Trader Navaho Speakers, Ph.D., Indiana University, 1963.

Wolff, Hans. Comparative Phonology of the Siouan Languages. Ph.D., Indiana University, 1949.

Yegerlehner, John Foster. Phonology and Morphology of Hopi-Tewa. Ph.D., Indiana University, 1957.

Articles, Books, and Published Reports

Adler, Fred W. "A Bibliographical Checklist of Chimakuan, Kutenai, Ritwan, Salishan, and Wakashan Linguistics," International Journal of American Linguistics, 27 (1961), 198-210.

Aoki, Haruo. "On Sahaptian-Klamath Linguistic Affiliations," International Journal of American Linguistics, 29 (1963) 107-112.

Apess, William. Eulogy on King Phillip (As pronounced at the Odeon, in Federal Street, Boston, by the Rev. William Apess of the Pequod Indians, January 8, 1836). Published by the author, Boston, 1837.

_____The Increase of the Kingdom of Christ, A Sermon. G.F. Bunce, New York, 1831.

Balgooyen, Theodore. "A Study of Conflicting Values: American Plains Indian Orators vs. the U.S. Commissioners of Indian Affairs," Western Speech, 26 (1962) 76-83.

Baraga, Rev. Frederick. A Theoretical and Practical Grammar of the Otchipwe Language. Jabez Fox, Detroit, 1850.

_____A Dictionary of the Otchipwe Language. Published by the author, Cincinnati, 1853.

Barbeau, Marius. "Indian Eloquence," Queen's Quarterly, 39 (1932) 451-465.

Barker, M.A.R. Klamath Grammar, University of California Publications in Linguistics, 32 (1964).

Beatty, Willard W. "Discussion Groups for Students and Faculty," Indian Education, 80 (1943) 2-4.

_____"Language Unlocks the Intellect," Indian Education, 119 (1945) 1-4.

_____"Learn to Speak Correctly," Indian Education, 209 (1951) 1-3.

_____"Speak Up," Indian Education, 103 (1944) 1-2.

_____"The Limitations of Language," Indian Education, 63 (1941) 2-5.

Becker, Alton L, and Kenneth Pike. "Progressive Neutralizations in Dimensions of Navaho Stem Matrices," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 144-154.

Beneveniste, Emile. "Le Vocabulaire de la vie animale chez les indiens du haut Yurok (Alaska)," Bulletin de la Societe Linguistique de Paris, 49 (1953) 79-106.

Bergslund, Knut. Aleut Dialects of Atka and Attu. American Philosophical Society, Philadelphia, 1959.

_____, and Hans Vogt. "On the Validity of Glottochronolgy," Current Anthropology, 3 (1962) 115-153.

Berlin, Brent. "Categories of Eating in Tzeltal and Navaho," International Journal of American Linguistics, 32 (1967) 1-6.

Biggs, Bruce. "Testing Intelligibility Among Yuman Languages," International Journal of American Linguistics, 23 (1957) 57-62.

Blatchford, Samuel. An Address Delivered to the Oneida Indians, September 24, 1810 (Including the reply of Christian, an Oneida chief). Published by the author, Albany, 1810.

Bloomfield, Leonard. Eastern Ojibwa: Grammatical Sketch Texts and Word Lists. University of Michigan Press, Ann Arbor, 1957.

_____ "On the Sound-System of Central Algonquian," Language, 1 (1925) 130-156.

_____ The Menomini Language. Yale University Press, New Haven, 1962.

Blossom, Grace. "Phonics for Bilingual Students," Indian Education 284 (1956) 3-4.

_____"Teach Them to Talk First," Indian Education, 317 (1958) 6-8.

_____ "Teaching the Vocabulary," Indian Education, 286 (1956) 3-4.

Boas, Franz. "A Report of the Committee on Research in American Native Languages, 1927-1937," American Council of Learned Societies Bulletin, 29 (1939) 105-115.

_____ "Classification of American Indian Languages," Language, 5 (1929) 1-7.

_____ Geographical Names of the Kwakiutl Indians. Columbia University Press, New York, 1934.

_____, ed. Handbook of American Indian Languages, Smithsonian Institution, Washington.

PART 1 (1911)

Goddard, Pliny Earle, "Athapascan (Hupa)"

_____, "Haida"

Boas, Franz, "Tsimshian"

_____"Kwakiutl"

_____ "Chinook"

Dixon, Roland B., "Maidu"

Jones, William (Revised by Truman Michelson), "Algonquian (Fox)"

Boas, Franz, and John R. Swanton, "Siouan (Fox)"

Thalbitzer, William, "Eskimo"

PART II (1922)

Sapir, Edward, "The Takelma Language of Southwestern Oregon"

Frachtenberg, Leo J., "Coos"

_____, "Siuslawan (Lower Umpqua)"

PART III (1933)

Hoijer, Harry, "Tonkawa"

Andrade, Manuel J., "Quileute"

Wagner, Gunter, "Yuchi"

Bunzel, Ruth L., "Zuni"

Reichard, Gladys A., "Couer d'Alene"

PART IV (1941)

Haas, Mary., "Tunica"

_____ Kwakiutl Grammar, With a Glossary of the Suffixes, ed. by Helene Boaz Yampolsky with the collaboration of Zellig S. Harris. American Philosophical Society, Philadelphia, 1947.

_____ "Language," Handbook of American Indians North of Mexico, ed. by F. W. Hodge. Smithsonian Institution, Washington, 1 (1907) pp. 757-759.

_____ "Metaphorical Expressions in the Language of the Kwakiutl Indians," Verzameling van Opstellen door Oud-Leerlingen en Bevriende Vakgenoten opgedragen aan Mgr. Prof. Dr. Jos. Schrijnen, 3 Mei, 1929. Chartres, 1929, pp. 147-153.

_____ "Note on the Chinook Jargon," Language, 9 (1933) 208-213.

_____ "Oratory of Indians Little Known," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 40 (1911) 62.

_____ "Some Traits of the Dakota Language," Language 13 (1937) 13

_____ "The Classification of American Languages," American Anthropologist, 22 (1920) 367-376.

_____ et. al. "Phonetic Transcription of Indian Languages. Report of Committee of Anthropological Association," Smithsonian

Miscellaneous Collections, Smithsonian Institution, Washington, 66 (1916) pp. 1-16.

_____, and H. Haeberlin. "Sound Shifts in Salishan Dialects," International Journal of American Linguistics, 4 (1927) 118-136.

Boudinott, Elias. An Address to the Whites Delivered in the First Presbyterian Church on the 26th of May 1826. Geddes, Philadelphia. 1826.

Bright, Jane O. "The Phonology of Smith River Athapaskan (Taluwa)," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 101-107.

Bright, William. "A Bibliography of the Publications of Harry Hoijer Through 1963," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 169-174.

_____ "Linguistic Innovations in Karok," International Journal of American Linguistics, 18 (1952) 53-62.

_____ The Karok Language, University of California Publications in Linguistics, 13 (1957).

Brinton, D. G. Contributions to a Grammar of the Muskokee Language. McCalla and Stavely, Printers, Philadelphia, 1870.

Broadbent, Sylvia M. The Southern Sierra Miwok Language, University of California Publications in Linguistics, 38 (1964).

Bruyas, Rev. James. Radical Words of the Mohawk Language, With Their Derivatives. Cramoisy Press, New York, 1862.

Bryan, William J. "North American Indians," The World's Famous Orations. Funk and Wagnalls, New York, 1906, pp. 3-26.

Buck, Carl Darling. "Words for World, Earth and Land, Sun," Language 5 (1929) 215-227.

Buschman, J.C.E. Das Apache als eine Athapaskische Sprach erwiesen; in Verbindung, mit einer Systematischen Worttafel des athapaskischen Sprachstammes. Berlin, 1860.

_____ Der Athapaskische Sprachstamm. Berlin, 1856.

_____ Die Pima-Sprache--und die Sprache der Koloschen, dargelstellt. Berlin, 1857.

_____ Die sprachen Kizh und Netella von Neu Californien. Berlin, 1856.

_____ Die Spuren der axtekischen Sprache im nordlichen Mexico und hoheren Amerikanischen Norden. Berlin, 1859.

_____ Die Volker und Sprachen Neu-Mexico's und der Westseite der Britischen Nordamerika's Dartrestellt. Berlin, 1858.

_____ Systematische Worttafel des Athapaskischen. Berlin, 1860.

Bushnell, David T., Jr. "Speech to the Dead," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 83 (1927) 3, 43, and 65.

Buswell, Lois E. "The Oratory of the Dakota Indians," Quarterly Journal of Speech, 21 (1935) 323-327.

Butler, Ruth Lapman (ed.) Bibliographical Checklist of North and Middle American Indian Linguistics in the Edward E. Ayer Collection. Newberry Library, 1941.

Byington, Cyrus. Grammar of the Choctaw Language (Edited from the original manuscripts of D.G. Brinton in the Library of the American Philosophical Society). McCalla and Stavely, Printers, Philadelphia, 1870.

Callaghan, C. A. "Miwok-Castanaan as a Subfamily of Penutian," International Journal of American Linguistics, 33 (1967) 224-227.

Casagrande, Joseph B. "Comanche Baby Language," International Journal of American Linguistics, 14 (1948) 11-14.

_____ "Comanche Linguistic Acculturation I," International Journal of American Linguistics, 20 (1954) 140-151.

_____ "Comanche Linguistic Acculturation II," International Journal of American Linguistics, 20 (1954) 217-237.

_____ "Comanche Linguistic Acculturation III," International Journal of American Linguistics, 21 (1955) 8-25.

Chafe, Wallace L. "Another Look at Siouan and Iroquoian," American Anthropologist, 66 (1964) 852-861.

_____ "Estimates Regarding the Present Speakers of North American Indian Languages," International Journal of American Linguistics, 28 (1962) 162-171.

_____ Handbook of the Seneca Language, New York State Museum and Science Service Bulletin, 388 (1963).

_____ "Internal Reconstruction in Seneca," Language, 35 (1959) 477-494.

_____ "Linguistic Evidence for the Relative Age of Iroquois Religious Practices," Southwestern Journal of Anthropology, 20 (1964) 278-285.

_____ "Seneca Morphology," International Journal of American Linguistics, 27 (1961) 42-45, 114-118, 223-225, and 320-328.

_____ Seneca Morphology and Dictionary. Smithsonian Institution, Washington, 1967.

_____ "The Classification of Morphs in Seneca," Anthropological Linguistics,1 (1959) 1-6.

Chamberlain, Alexander F. "Notes on Indian Child-Language," American Anthropologist, 3 (1890) 237-241.

_____ "Notes on Indian Child-Language," American Anthropologist, 6 (1893) 321-322.

_____ "Oratory," Handbook of American Indians North of Mexico, ed. by F. W. Hodge. Smithsonian Institution, Washington, 2 (1910) p. 144.

_____ "The Poetry of American Aboriginal Speech," Journal of American Folklore, 9 (1896) 43-47.

_____ "The Primitive Woman as Poet," Journal of American Folklore, 16 (1903) 205-221.

_____ "Wisdom of the North American Indian in Speech and Legend," Proceedings of the American Antiquarian Society, 23 (1913) 63-96.

Clark, Ann, and Hildegard Thompson. "Hearing and Listening," Indian Education, 292 (1957) 1-2.

Cook, Mary Jane. "The Need for Materials for Teaching English to Southwestern Indian Speaker," TESOL Quarterly, 1 (1967) 35-37.

_____, and Margaret A. Sharp. "Problems of Navajo Speakers in Learning English," Language Learning, 16 (1966) 21-29.

Coombs, L. Madison. "The First Americans Were Speakers of Other Languages," Indian Education, 434 (1966) 2-4.

Cotton, Josiah. Vocabulary of the Massachusetts or Natick Indian Language. E. W. Metcalf and Company, Cambridge, 1829.

Crumrine, Lynne S. Phonology of Arizona Yaqui With Texts. University of Arizona Press, Tucson, 1961.

Daugherty, G. H., Jr. "The Motives of Indian Speeches and Songs," The Open Court, 40 (1926) 689-704 and 718-733.

Day, Gordan M. "A St. Francis Abenaki Vocabulary," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 371-392.

Deloria, Ella. Dakota Texts, Publications of the American Ethnological Society, 14 (1932).

Densmore, Francis. "Speeches at Departure of a Warrior," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 90 (1929) 180.

_____ "Speeches at Rain Ceremony," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 90 (1929) 158.

_____ "Speeches Made by Warriors," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 90 (1929) 184.

Devereux, George. "Mohave Orality," Psychoanalytic Quarterly, 16 (1947) 519-546.

_____ "Mohave Voice and Speech Mannerisms," Word, 5 (1949) 268-272.

_____"A Primitive Slip of the Tongue," Anthropological Quarterly, 30 (1957) 27-29.

Dixon, Roland B. Linguistic Families of California, University of California Publications in American Archaelogy and Ethnology, 16 (1919).

_____, and A. L. Kroeber. "The Native Languages of California," American Anthropologist, 5 (1903) 1-26.

Dozier, Edward P. "Cultural Matrix of Singing and Chanting in Tewa Pueblos," International Journal of American Linguistics, 24 (1958) 268-272.

_____ "Kinship and Linguistic Change Among the Arizona Tewa," International Journal of American Linguistics, 21 (1955) 242-257.

_____ "Two Examples of Linguistic Acculturation," Language, 32 (1956) 146-157.

Drake, Samuel G. Indian Biography. Published by the author, Boston 1832.

Drummond, A. M., and Richard Moody. "Indian Treaties: The First American Dramas," Quarterly Journal of Speech, 39 (1953) 16-17.

De Ponceau, Peter S. Memoire sur le Systeme Grammatical des Langues de Quelques Nations Indiennes de L'Amerique Du Nord. Paris, 1838.

Dundes, Alan. "Structural Typology of North American Indian Folktales," Southwestern Journal of Anthropology, 19 (1963) 121-130.

Edel, May M. "The Tillamook Language," International Journal of American Linguistics, 10 (1939) 1-57.

Edgerton, Franklin. "Notes on Early American Work in Linguistics," Proceedings of the American Philosophical Society, 87 (1944) 25-34.

Edmonson, Munro S. Status Terminology and Social Structure of the North American Indians. University of Washington Press, Seattle, 1958.

Edwards, Jonathan. Observations on the Language of the Muhhekanew Indians. Josiah Meiggs, New Haven, 1787.

Ek, Richard A. "Red Cloud's Cooper Union Address," Central States Speech Journal, 17 (1966) 257-262.

Elmendorf, William W. "Lexical Innovation and Persistence in Four Salish Dialects," International Journal of American Linguistics, 28 (1962) 85-96.

_____ "Stem and Set Comparison in Uchi, Siouan, and Yukian," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 328-340.

_____ "Word Taboo and Lexical Changes in Coast Salish," International Journal of American Linguistics, 17 (1951) 205-208.

_____ "Yukian-Siouan Lexical Similarities," International Journal of American Linguistics, 29 (1963) 300-309.

_____, and Wayne Suttles. "Pattern and Change in Halkomelum Salish Dialects," Anthropological Linguistics, 2 (1960) 1-32.

Estrada, Beatrice. "The Challenge in Teaching the Navajo," On Teaching English to Speakers of Other Languages, Series I, ed. by Virginia French Allen. National Council of Teachers of English, Champaign, 1965, p. 37.

Flannery, Regina. "Men's and Women's Speech in Gros Ventre," International Journal of American Linguistics, 12 (1946) 133-135.

Fletcher, Alice. "The Phonetic Alphabet of the Winnebago Indians," Proceedings, American Association for the Advancement of Science, 38 (1889) 354-357.

Ford, R. Clyde. "The Indian as an Orator," Michigan History Magazine, 6 (1922) 515-535.

Frachtenberg, Leo J. "Abnormal Types of Speech in Quileute," International Journal of American Linguistics, 1 (1917) 295-299.

_____ "Comparative Studies in Takelman, Kalapuyan, and Chinookan Lexicography, A Preliminary Paper," International Journal of American Linguistics, 1 (1918) 175-186.

Franciscan Fathers, The. An Ethnological Dictionary of the Navaho Language. The Franciscan Mission of the Southwest, Saint Michaels, Arizona, 1910.

Freeland, L. S. Language of the Sierra Miwok, Indiana University Publications in Anthropology and Linguistics, 17 (1951).

Freelon, James E. "Does It Mean What It Says," Indian Education, 351 (1960) 3-4.

French, David. "Cultural Matrices of Chinookan Non-Casual Language," International Journal of American Linguistics, 24 (1958) 258-263.

Galla, Victor K. "An Etymological Study of Hupa Noun Stems," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 108-118.

Garvin, Paul L. "Christian Names in Kutenai," International Journal of American Linguistics, 13 (1947) 69-77.

_____ "Kutenai," International Journal of American Linguistics, 14 (1948) 37-42, 87-90, and 171-187.

_____ "Kutenai," International Journal of American Linguistics, 17 (1951) 84-97.

_____ "Problems in American Indian Lexicography and Text Edition," Anais do XXXI Congres Internacional de Americanistas. São Paulo, 1955, pp. 1013-1028.

Geary, J. A. "Proto-Algonquian ck: Further Examples," Language, 17 (1941) 304-310.

Gibbs, George. A Dictionary of the Chinook Jargon. Cramoisy Press, New York, 1863.

_____ Alphabetical Vocabulary of the Chinook Language. Cramoisy Press, New York, 1863.

_____ Alphabetical Vocabularies of the Clallam and Lummi. Cramoisy Press, New York, 1863.

Gifford, E. W. "Karok Confessions," Miscellanea P. Rivet, Octogenario Dicata (Thirty-first International Congress of Americanists). Mexico City, 1958, pp. 245-255.

Goddard, Pliny Earle. "Has Tlingit a Genetic Relation to Athapascan?" International Journal of American Linguistics, 1 (1920) 266-279.

_____ Jicarilla Apache Texts, American Museum of Natural History Anthropological Papers, New York, 8 (1911).

_____ "The Present Condition of Our Knowledge of North American Languages," American Anthropologist, 16 (1914) 555-601.

Grant, Rena V. "Chinook Jargon," International Journal of American Linguistics, 11 (1945) 225-233.

Greenberg, Joseph. "Historical Linguistics and Unwritten Languages," Anthropology Today, ed. by A. L. Kroeber. Chicago, 1953, pp. 265-286.

Haas, Mary R. "Algonkian-Ritwan: The End of a Controversy," International Journal of American Linguistics, 24 (1958) 159-173.

_____ "A New Linguistic Relationship in North America: Algonkian and the Gulf Languages," Southwestern Journal of Anthropology, 14 (1958) 231-264.

_____ "A Popular Etymology in Muskogee," Language, 17 (1941) 340-341.

_____ "A Proto-Muskogean Paradigm," Language, 22 (1946) 326-332.

_____ "Classificatory Verbs in Muskogee," International Journal of American Linguistics, 14 (1948) 242-245.

_____ "Development of Proto-Muskogean *kU," International Journal of American Linguistics, 13 (1947) 135-137.

_____ "Dialects of the Muskogee Language," International Journal of American Linguistics, 11 (1945) 69-74.

_____ "Men's and Women's Speech in Koasati," Language, 20 (1944) 142-149.

_____ "Natchez and the Muskogean Languages," Language, 32 (1956) 61-72.

_____ "Notes on Some PCA Stems in /k-/," International Journal of American Linguistics, 24 (1958) 241-245.

_____ "On the Historical Development of Certain Long Vowels in Creek," International Journal of American Linguistics, 16 (1950) 122-125.

_____ "Shasta and Proto-Hokan," Language, 39 (1963) 40-59.

_____ "Some Genetic Affiliations of Algonkian," Culture in History, ed. by Stanley Diamond. New York, 1960, pp. 978-992.

_____ "The Position of Apalachee in the Muskogean Family," International Journal of American Linguistics, 15 (1949) 121-127.

_____ "The Proto-Gulf Word for Land," International Journal of American Linguistics, 18 (1952) 238-240.

_____ "The Proto-Gulf Word for Water," International Journal of American Linguistics, 17 (1951) 71-79.

_____ "Tonkawa and Algonkian," Anthropological Linguistics, 1 (1959) 1-6.

Halpern, A. M. "Yuma," International Journal of American Linguistics, 12 (1946) 25-33, 147-151, and 204-212.

_____ "Yuma," International Journal of American Linguistics, 13 (1947) 18-30, 92-107, and 146-166.

_____ "Yuma Kinship Terms," American Anthropologist, 44 (1942) 425-441.

Hammel, E. A. "A Transformational Analysis of Comanche Kinship Terminology," American Anthropologist, 67 (1965) 65-105.

_____ "An Algorithm for Crow-Omaha Solutions," American Anthropologist, 67 (1965) 118-126.

Harris, Zellig S., and C. F. Voegelin. "Hidatsa Texts Collected by Robert H. Lowie," Prehistory Research Series, Indiana Historical Society, Indianapolis, 1 (1939) pp. 173-239.

Haugen, Einar. Bilingualism in the Americas: A Bibliography and Research Guide. University of Alabama Press, University, Alabama, 1956.

Herzog, George. "Some Linguistic Aspects of American Indian Poetry," Word, 2 (1946) 82.

Hewitt, J. N. B. "Polysynthesis in the Languages of the American Indian," American Anthropologist (o.s.), 6 (1893) 381-407.

Hickerson, H., Glen D. Turner, and Nancy P. Hickerson. "Testing Procedures for Estimating Transfer of Information Among Iroquois Dialects and Languages," International Journal of American Linguistics, 18 (1952) 1-8.

Hilger, Sister Inez. "Naming A Chippewa Indian Child," Wisconsin Archaelogist, 39 (1958) 120-126.

Hill, Archibald A. "A Note on Primitive Languages," International Journal of American Linguistics, 18 (1952) 172-177.

Hirsch, David I. "Glottochronology and Eskimo-Aleut Prehistory," American Anthropologist, 56 (1954) 825-838.

Hockett, Charles F. "Central Algonquian Vocabulary: Stems in /k-/," International Journal of American Linguistics, 23 (1957) 247-268.

_____"Errata in Bloomfield's Algonquian Sketch," International Journal of American Linguistics, 19 (1953) 78.

_____"Implications of Bloomfield's Algonquian Studies," Language, 24 (1948) 117-131.

_____"Potawatomi," International Journal of American Linguistics, 14 (1948) 1-10, 63-73, 139-149, and 213-225.

_____"Position of Potawatomi in Central Algonkian," Papers of the Michigan Academy of Sciences, Arts, and Letters, 20 (1942) 537-542.

Hoijer, Harry. An Analytical Dictionary of the Tonkawa Language, University of California Publications in Linguistics, 5 (1949).

_____"Athapaskan Kinship Systems," American Anthropologist, 58 (1956) 309-333.

_____"Chiracahua Loanwords from Spanish," Language, 15 (1939) 110-115.

_____"Classificatory Verb Stems in the Apachean Languages," International Journal of American Linguistics, 11 (1945) 13-23.

_____"Cultural Implications of Some Navaho Linguistic Categories," Language, 27 (1951) 111-120.

_____, ed. Language in Culture. University of Chicago Press, Chicago, 1954.

_____, ed. Linguistic Structures of Native America, Viking Fund Publications in Anthropology, New York, 6 (1946).

Swadesh, Morris, "South Greenlandic (Eskimo)"

Hoijer, Harry, "Chiricahua Apache"

Voegelin, C.F., "Delaware, an Eastern Algonquian Language"

Whorf, Benjamin Lee, "The Hopi Language, Toreva Dialect"

Trager, George L., "An Outline of Taos Grammar"

Newman, Stanley S., "The Yawelmani, Dialect of Yokuts"

Halpern, A. M., "Yuma"

Hoijer, Harry, "Tonkawa"

Swadesh, Morris, "Chitimacha"

Haas, Marry R., "A Grammatical Sketch of Tunica"

Whorf, Benjamin Lee, "The Milpa Alta Dialect of Aztec"

Li, Fang-Kuei, "Chipewyan"

_____ "Methods in the Classification of American Indian Languages, Language, Culture, and Personality, Essays in Memory of Edward Sapir. Menasha, Wisconsin, 1941, pp. 3-14.

_____ Some Problems of American Indian Linguistic Research, University of California Publications in Linguistics, 10 (1954).

_____ "The Apachean Verb, Part I: Verb Structure and Prenominal Prefixes," International Journal of American Linguistics, 11 (1945) 193-203.

_____ "The Apachean Verb, Part II: The Prefixes for Mode and Tense," International Journal of American Linguistics, 12 (1946) 1-13.

_____ "The Apachean Verb, Part III: The Classifiers," International Journal of American Linguistics, 12 (1946) 51-59.

_____ "The Apachean Verb, Part IV: Form Classes," International Journal of American Linguistics, 14 (1948) 247-259.

_____ "The Apachean Verb, Part V: The Theme and Prefix Complex," International Journal of American Linguistics, 15 (1949) 12-22.

_____ "The Southern Athapaskan Languages," American Anthropologist, 40 (1938) 75-87.

_____ "The Structure of the Noun in the Apachean Languages," Actes de 28th. Congrés international des Americanistes. Paris, 1948, pp. 173-184.

_____, and Edward P. Dozier. "The Phonemes of Tewa, Santa Clara Dialect," International Journal of American Linguistics, 15 (1949) 139-144.

_____, et. al. Studies in the Athapaskan Languages, University of California Publications in Linguistics, 29 (1963).

Holmer, Nils. "Seneca II," International Journal of American Linguistics, 18 (1952) 217-222.

_____ "Seneca III," International Journal of American Linguistics, 19 (1953) 281-289.

_____ The Seneca Language, A Study in Iroquoian, Upsala Canadian Studies, Upsala and Copenhagen, 3 (1954).

Hopkins, Thomas R. Language Testing of North American Indians. Bureau of Indian Affairs, Washington, D. C., 1967.

Howse, Joseph. A Grammar of the Cree Language. London, 1844.

Hrdlicka, Alés. "Defects of Hopi Speech," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 34 (1908) 180.

_____ "Talking of Indian Children," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 34 (1908) 84.

_____ "Talking of the Pima," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 34 (1908) 129.

_____ "Talking of the San Carlos Apache," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 34 (1908) 129.

Hull, Raymond H., Sylvester Clifford, and John B. Gregg. "Speech and Hearing Disorders and Ear, Nose, and Throat Pathology Among Children of South Dakota Indian Population," E.E.N.T. Digest, 29 (1967) 47-48.

Hymes, Dell. "Evidence for Penutian in Lexical Sets with Initial [c] and [s] ," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 213-242.

_____ "Genetic Classification: Retrospect and Prospect," Anthropological Linguistics, 1 (1959) 50-66.

_____ Language in Culture and Society. Harper and Row, New York, 1964.

_____ "Linguistic Features Peculiar to Chinookan Myths," International Journal of American Linguistics, 24 (1958) 253-257.

_____ "Na-Dene and Positional Analysis of Categories," American Anthropologist, 58 (1956) 624-638.

_____"Review of Papers from the Symposium on American Indian Linguistics Held at Berkeley, July 7, 1951," Language, 32 (1956) 585-602.

_____ "Some Penutian Elements and the Penutian Hypothesis," Southwestern Journal of Anthropology, 13 (1957), 69-87.

_____, and H. E. Driver. "Concerning the Proto-Athapaskan Kinship System," American Anthropologist, 60 (1958) 152-156.

Jackson, Kirby. "Communication Skills Needed by College-Bound Students," Indian Education, 325 (1959) 3-4.

Jacobs, Melville. A Sketch of Northern Sahaptin Grammar. University of Washington Press, Seattle, 1931.

_____ Content and Style of an Oral Literature: Clackamas Chinook Myths and Tales. University of Chicago Press, Chicago, 1959.

_____ Coos Narrative and Ethnologic Texts. University of Washington Press, Seattle, 1940.

_____ "Historic Perspective in Indian Languages of Oregon and Washington," Pacific Northwest Quarterly, 28 (1937) 55-74.

_____ Kalapuya Texts, University of Washington Publications in Anthropology, 11 (1945).

_____ Northwest Sahaptin Texts, Columbia University Contributions to Anthropology, 19 (1934).

_____ "Notes on the Structure of Chinook Jargon," Language, 8 (1932) 27-50.

_____ Phonetic Constituents of the Native Languages of California. University of California Publications in American Archaeology and Ethnology, 10 (1911).

_____ "Phonological Typology of American Indian Languages," Lingua Posnanensis, 4 (1953) 229-276.

_____ Texts in Chinook Jargon, University of Washington Publications in Anthropology, 7 (1936).

_____ The Areal Spread of Sound Features in the Languages North of California, University of California Publications in Linguistics, 10 (1954).

_____ "The Fate of Indian Oral Literature in Oregon," Northwest Review, 5 (1962) 90-99.

Jacobsen, William H., Jr. "Washo and Karok: An Approach to Comparative Hokan," International Journal of American Linguistics, 24 (1958) 195-212.

Johnson, Jean B. "A Clear Case of Linguistic Acculturation," American Anthropologist, 45 (1943) 427-434.

Johnson, Wendell. "The Indians Have No Word for It: Stuttering in Children," Quarterly Journal of Speech, 30 (1944) 330-337.

Jones, Louis Thomas. Aboriginal American Oratory: The Tradition of Eloquence Among the Indians of the United States. Southwest Museum, Los Angeles, 1965.

_____. "Indian Speech Arts," The Masterkey, 37 (1963) 91-97.

Kenny, Hamill. "The Founders of Amerindian Linguistics," American Speech, 32 (1957) 204-205.

Ke-wa-ze-zhig. An Address Delivered in Alston Hall, February 26, 1861, Before a Convention Met to Devise Ways and Means to Elevate and Improve the Condition of the Indians in the United States. Published by the author, Boston, 1861.

Kinkade, M. Dale "On the Identification of the Methows (Salish)," International Journal of American Linguistics, 33 (1967) 193-197.

_____ "Phonology and Morphology of Upper Chehallis: I," International Journal of American Linguistics, 29 (1963) 181-195.

_____ "Phonology and Morphology of Upper Chehallis: II," International Journal of American Linguistics, 29 (1963) 345-356.

_____ "Phonology and Morphology of Upper Chehallis: III," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 32-61.

_____ "Phonology and Morphology of Upper Chehallis: IV," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 251-260.

_____ "Uvular-Pharyngeal Resonants in Interior Salish," International Journal of American Linguistics, 33 (1967) 228-234.

Kluckhohn, Clyde. "Navaho Categories," Culture in History, ed. by Stanley A. Diamond. Columbia University Press, New York, 1960, pp. 65-98.

_____ "Some Navaho Value Terms in Behavioral Context," Language, 32 (1956) 140-145.

Kroeber, A. L. "An Outline of the History of American Indian Linguistics," American Council of Learned Societies Bulletin, 29 (1939) 116-120.

_____ Arapaho Dialects, University of California Publications in American Archaeology and Ethnology, 12 (1916)

_____"Athabascan Kin Term Systems," American Anthropologist, 39 (1937) 602-608.

_____ "Classification Systems of Relationship," Journal of the Royal Anthropological Institute of Great Britain and Ireland, 39 (1909) 77-84.

_____"Oratory of California Indians," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 78 (1925) 276, 389-390, 684-685, 720, and 745.

_____ Phonetic Elements of the Mohave Language, University of California Publications in American Archaeology and Ethnology, 10 (1911)

_____ "The Languages of the American Indian," The Popular Science Monthly 78 (1911) 500-515.

_____ "The Speech of a Zuni Child," American Anthropologist, 18 (1916) 529-534.

_____ Yokuts Dialect Survey. University of California Press, Berkeley, 1963.

_____ "Yurok Speech Usages," Culture in History, ed. by Stanley A. Diamond. Columbia University Press, New York, 1960, pp. 993-999.

_____, and George William Grace. The Sparkman Grammar of Luiseno, University of California Publications in Linguistics, 16 (1960).

Krueger, John R. "An Interim Moses' Columbia (Wenatchee) Salishan Vocabulary," Anthropological Linguistics, 9 (1967) 5-11.

_____ "English-Salishan Index," Anthropological Linguistics, 9 (1967) 12-25.

Kuroda, S. Y. Yawelmani Phonology. M.I.T. Press, Cambridge, Massachusetts, 1967.

Lamb, Sydney M. "Linguistic Prehistory in the Great Basin," International Journal of American Linguistics, 24 (1958) 95-100.

Landar, Herbert J. "Fluctuation of Forms in Navaho Kinship Terminology," American Anthropologist, 64 (1962) 985-1000.

_____ "Syntactic Patterns in Navaho and Huichal," International Journal of American Linguistics, 32 (1966) 121-127.

Law, Howard W. "A Reconstructed Proto-Culture Derived from Some Yuman Vocabularies," Anthropological Linguistics, 3 (1961) 45-52.

Leachman, D., and Robert A. Hall, Jr. "American Indian Pidgin English," American Speech, 30 (1955) 163-171.

Lee, Charles A. Alaska Indian Dictionary (Facsimile of 1896 Edition). Shorey Publications, 1965.

Lee Dorothy D. "Categories of the Generic and Particular in Wintu," American Anthropologist, 46 (1944) 362-369.

_____ "Conceptual Implications of an Indian Language," Philosophy of Science, 5 (1938) 89-102.

_____ "Linguistic Reflection of Wintu Thought," International Journal of American Linguistics, 10 (1944) 181-187.

_____ "Notes on the Conception of the Self Among the Wintu Indians," Journal of Abnormal and Social Psychology, 45 (1950) 538-543.

_____ "Noun Categories in Wintu," Zeitschrift für Vergleichende Sprachforschung, 67 (1940) 197-210.

_____ "Some Indian Texts Dealing with the Supernatural," Review of Religion, May (1941) 403-411.

_____ "Stylistic Use of the Negative in Wintu," International Journal of American Linguistics, 12 (1946) 79-81.

_____ "The Linguistic Aspect of Wintu Acculturation," American Anthropologist, 45 (1943) 435-440.

_____ "The Place of Kinship Terms in Wintu Speech," American Anthropologist, 42 (1940) 604-616.

Lehnherr, Adeline. "Speech Improvement Program," Indian Education, 417 (1965) 3-4.

Lemert, E. M. "Some Indians Who Stutter," Journal of Speech and Hearing Disorders, 18 (1956) 168-174.

Levin, Norman Balfour. "The Assiniboine Language," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 1-16.

Li, Fang-Kuei. "A Chipewyan Ethnological Text," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 132-136.

_____ Mattole, An Athapaskan Language of California. University of Chicago Press, Chicago, 1930.

Logan, Eunice. "Let There Be Speech," Indian Education, 328 (1959) 4.

_____ "The Language Arts," Indian Education, 307 (1958) 7-8.

Long, J. Voyages and Travels of an Indian Interpreter and Trader. Published by the author, London, 1791.

Lounsbury, Floyd G. Oneida Verb Morphology, Yale University Publications in Anthropology, 48 (1953).

_____ "Semantic Analysis of the Pawnee Kinship Usage," Language, 32 (1956) 158-194.

Lorsit, James. "A Selected Bibliography of Comparative American Indian Linguistics," International Journal of American Linguistics 30 (1964) 62-80.

Lowie, Robert H. "Crow Curses," Journal of American Folklore, 72 (1959) 105.

_____ "Crow Prayers," American Anthropologist, 35 (1933) 433-442.

_____ "Crow Rapid Speech Puzzles," Journal of American Folklore, 27 (1914) 330-331.

_____ Crow Texts, University of California Press, Berkeley, 1960.

_____ Crow Word Lists. University of California Press, Berkeley, 1960.

_____ "Proverbial Expressions Among the Crow Indians," American Anthropologist, 34 (1932) 739-740.

Ludewig, Herman E. The Literature of American Aboriginal Languages. London, 1858.

Mahr, August C. "Delaware Terms for Plants and Animals in the Eastern Ohio Country: A Study in Semantics," Anthropological Linguistics, 4 (1962) 5.

Maillard, Abbe. Grammar of the Mikmaque Language of Nova Scotia. Cramoisy Press, New York, 1864.

Malecot, André. "Luiseño, a Structural Analysis: I," International Journal of American Linguistics, 29 (1963) 89-95.

_____ "Luiseño, a Structural Analysis: II," International Journal of American Linguistics, 29 (1963) 196-210.

_____ "Luiseño, a Structural Analysis: III," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 14-31.

_____ "Luiseño, a Structural Analysis: IV," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 243-250.

Mason, J. Alden. "The Classification of the Sonoran Languages," Essays in Anthropology in Honor of Alfred Louis Kroeber, ed. by

Benjamin L. Whorf. University of California Press, Berkeley, 1936, pp. 183-189.

Mathiot, Madeline. "Noun Classes and Folk Taxonomy in Papago," American Anthropologist, 64 (1962) 340-350.

Matthews, G. Herbert. "Proto-Siouan Kin Terms," American Anthropologist, 61 (1959) 252-278.

_____, and Red Thunder Cloud. "Catawba Texts," International Journal of American Linguistics, 32 (1967) 7-24.

Mayhew, Experience. Indian Converts: Or Some Account of the Lives and Dying Speeches of a Considerable Number of the Christianized Indians of Martha's Vineyard, in New England. M. Prince, London, 1727.

McGloin, John B. Eloquent Indian, the Life of James Bouchard, California Jesuit. Standord University Press, Stanford, 1949.

McKenzie, Parker, and John P. Harrington. Popular Account of the Kiowa Indian Language. School of American Research and Museum of New Mexico, Santa Fe. 1948.

McLean, John. James Evans, Inventor of the Syllabic System of the Cree Language. Methodist Mission Rooms, Toronto, 1890.

McPherson, Orpha. "Problems of the Bilingual Child," Indian Education, 289 (1956) 1-4.

_____, and Hildegard Thompson. "Social Background of the Bilingual Child," Indian Education, 274 (1955) 1-2.

McQuown, Norman A. "American Indian and General Linguistics," American Anthropologist, 62 (1960) 318-326.

_____ "Indigenous Languages of Native America," American Anthropologist, 57 (1955) 501-570.

Mengarini, Rev. Gregory. A Selish or Flat-Head Grammar. Cramoisy Press, New York, 1861.

Merrifield, W. R. "The Kiowa Verb Prefix," International Journal of American Linguistics, 25 (1959) 168-176.

Michelson, Truman. "Phonetic Shifts in Algonquian Languages," International Journal of American Linguistics, 8 (1935) 131-171.

_____ "Preliminary Report of the Linguistic Classification of Algonquian Tribes," Bureau of American Ethnology Annual Report, 28 (1912) 221-290.

_____ "Similarity of Speeches," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 85 (1927) 121.

_____ "Speech in Ceremony," Bulletin of the Bureau of American Enthology, 95 (1930) 13-15.

_____ "Speech Made by One Giving a Gens Festival," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 72 (1921) 17.

_____ "Speeches at Gens Festival," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 85 (1927) 91, 109 f., 148 ff.

_____ "Speeches in Ceremony," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 89 (1929) 11 ff., 19-23, 33-37, 45, 47, 49-55.

_____ "Speeches in Gens Festival," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 87 (1928) 8, 29 ff., 35.

_____ "Speeches in Mythic Gens Festival," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 87 (1928) 53 ff., 70 ff., 76 ff., 80.

_____ "Speeches to Spirit of Fire," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 85 (1927) 145 f.

_____"The Classification of American Languages," American Anthropologist, 23 (1921) 236-237.

Milewski, Tadeusz. "La Structure de la phrase dans les langues indigènes de l'Amérique du Nord," Lingua Posnanensis, 2 (1950) 162-207.

_____"Phonological Typology of American Indian Languages," Lingua Posnanensis, 4 (1954) 229-276.

_____"Switaspoglad kilku plemion Indian polnocnoamerykanskich w swietle analizy kategorii rodzaju ich jezko," Lud, 41 (1954) 153-182.

_____"The Conception of the Word in the Languages of North American Natives," Lingua Posnanensis, 3 (1951) 248-267.

_____"Typologia Syntaktyczna Jezykow Amerykanskich," Bulletin de la Société Polonaise de Linguistique, 12 (1953) 1-24.

Miller, W. R. Acoma Grammar and Texts, University of California Publications in Linguistics, 40 (1965).

_____ and I. Davis. "Proto-Keresean Phonology," International Journal of American Linguistics, 29 (1963) 310-330.

Mitchell, Emerson Blackhorse, and T. D. Allen. Miracle Hill: The Story of a Navaho Boy. University of Oklahoma Press, Norman, 1967

Montgomery, G. A Method of Studying the Structure of Primitive Verse, Applied to Songs of the Teton Sioux, University of California Publications in Modern Philology, 11 (1922).

Morgan, James O. "A Comparison of the Transitive Animate Verb in Eight Algonquian Languages," Anthropological Linguistics, 8 (1966) 1-16.

Morice, A. G. "Carrier Onomatology," American Anthropologist, 35 (1933) 632-658.

_____ The Carrier Language (Dene Family); A Grammar and Dictionary Combined. St. Gabriel-Modlinz, Vienna, 1932.

Morris, Mabel. "Indian Eloquence," Western Speech, 8 (1944) 3.

_____ "Indian Oratory," Southern Speech Journal, 10 (1944) 29-35.

Nagtalon, Alex A. "Listening," Indian Education, 303 (1957) 3-4.

Natches, G. Northern Paiute Verbs, University of California Publications in American Archaeology and Ethnology, 20 (1923).

Newman, Stanley. "American Indian Linguistics in the Southwest," American Anthropologist, 56 (1954) 626-644.

_____ "Comparison of Zuni and Californian Penutian," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 1-13.

_____ Linguistic Aspects of Yokuts Narrative Style, University of California Publications, Anthropological Report, 5 (1940).

_____ "Vocabulary Levels: Zuni Sacred and Slang Usage," Southwestern Journal of Anthropology, 11 (1955) 345-354.

_____ Yokuts Language of California, Viking Fund Publications in Anthropology, 2 (1944).

_____ Zuni Grammar. University of New Mexico Press, Alburquerque 1965.

_____ "Zuni Grammar: Alternative Solutions Versus Weaknesses," International Journal of American Linguistics, 33 (1967) 187-192.

Occom, Samson. A Sermon Preached at the Execution of Moses Paul, an Indian. John Boyle, Boston, 1773.

Ohannessian, Sirarpi. The Study of the Problems of Teaching English to American Indians. Center for Applied Linguistics, Washington, D. C., 1967.

Opler, Morris E. "Apache Data Concerning the Relation of Kinship Terminology to Social Classification," American Anthropologist, 39 (1937) 201-212.

_____"The Kinship Systems of the Southern Athabaskan-Speaking Tribes," Journal of Social Psychology, 7 (1936) 103-105.

_____ and Harry Hoijer. "The Raid and War-Path Language of the Chiricahua Apache," American Anthropologist, 42 (1940) 617-634.

Osborn, Lynn R. "A Speaking and Listening Program," Journal of American Indian Education, 7 (October, 1967) 21-24.

_____ "Graduate Theses Concerning the Speech and Spoken Language of the North American Indian: An Index," Journal of American Indian Education, 6 (October, 1966) 25-33.

_____ "Speech Communication and the American Indian High School Student," The Speech Teacher, 17 (1968) 38-43.

_____"Teachers Tackle Speech Problems of Secondary Indian Pupils," Journal of American Indian Education, 7 (October, 1967) 19-21.

_____"The Indian in the High School Speech Class," The Speech Teacher, 16 (1967) 187-189.

_____, Paul Cleckner, and Billy E. Vaughn. "Barriers to Ministerial Communication: The Enigma of the American Indian," Kansas Speech Journal, 28 (November, 1966) 5-10.

_____, and C. Fayne Porter. "Programs of Speech and Drama Operated by the Bureau of Indian Affairs," The Speech Teacher, 14 (1965) 181-183.

Pandosy, M. C. Grammar and Dictionary of the Yakama Language. Cramoisy Press, New York, 1862.

Parker, Arthur C. The Code of Handsome Lake, the Seneca Prophet, New York State Museum Bulletin, 163 (1913).

Parsons, Usher. Indian Names of Places in Rhode Island. Rhode Island Historical Society, Providence, 1861.

Phinney, A. Nez Perce Texts, Columbia University Contributions to Anthropology, 25 (1934).

Pickering, John. "Dr. Edwards' Observations on the Mohegan Language," Collections of the Massachusetts Historical Society, Series 2, (1823) 135-160.

Pierce, Joe E. "Crow vs. Hidatsa in Dialect Distance and in Glotto-chronology," International Journal of American Linguistics, 20 (1954) 134-136.

_____"Dialect Distance Testing in Algonquian," International Journal of American Linguistics, 18 (1952) 203-210.

_____, and James M. Ryhead. "The State of Athapaskan Research in Oregon," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 137-143.

Pilling, James C. "Bibliography of the Iroquoian Languages," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 6 (1888).

_____"Training in Oratory of Southern Indians," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 22 (1904) 33.

Pitkin, Harvey and William Shipley. "Comparative Survey of California Penutian," International Journal of American Linguistics, 24 (1958) 174-188.

Postal, Paul M. "Boas and the Development of Phonology: Comments on Iroquoian," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 269-280.

Powell, J. W. "Indian Linguistic Families North of Mexico," Bureau of American Ethnology Annual Report, 7 (1891) 1-142.

_____"Linguistic Publications of the Bureau of American Ethnology, a General Review," International Journal of American Linguistics, 1 (1917) 76-81.

_____"Sophiology - Oratory," Bureau of American Ethnology Annual Report, 20 (1898-1899) cxcv-cxcvi.

Radin, Paul. The Genetic Relationship of the North American Indian Languages, University of California Publications in American Archaeology and Ethnology, 14 (1919).

Ransom, Jay Ellis. "Aleut Linguistic Perspective," Southwestern Journal of Anthropology, 2 (1946) 48-55.

Rasmussen, Knud. Iglulik and Caribou Eskimo Texts. (Reports of the Fifth Thule Expedition), Copenhagen, 1930.

Reichard, Gladys. "A Comparison of Five Salish Languages," International Journal of American Linguistics, 24 (1958) 293-300, 25 (1959) 8-15, 90-96, 154-167, 239-253, 26 (1960) 50-61.

_____"Linguistic Diversity Among the Navaho Indians," International Journal of American Linguistics, 11 (1945) 156-168.

_____ "Navajo Classification of Natural Objects," Plateau, 21 (1948) 7-12.

_____ Navajo Grammar. Museum of the American Indian, New York, 1950.

_____"The Character of the Navaho Verb Stem," Word, 5 (1949) 55-76.

Reifel, Ben. "A Material Witness," On Teaching English to Speakers of Other Languages, Series III, ed. by Betty Wallace Robinett.

Teachers of English to Speakers of Other Languages, Washington, D. C., 1967, pp. 121-122.

Rich, John M. Chief Seattle's Unanswered Challenge, 1854. Lowman and Hanford Company, Seattle, 1947.

Riggs, Stephen R. Dakota Grammar, Texts, and Ethnography. Government Printing Office, Washington, D. C., 1895.

Ritzenthaler, Robert. "The Acquisition of Surnames by the Chippewa Indians," American Anthropologist, 47 (1945) 175-177.

_____ "Totemic Insult Among the Wisconsin Chippewa," American Anthropologist, 47 (1945) 322-324.

Robins, R. H. The Yurok Language, University of California Publications in Linguistics, 35 (1959).

Rollins, Cal E. "Choral Reading: A Means to an End," Indian Education, 398 (1964) 3-4.

_____"Listening," Indian Education, 418 (1965) 3-4.

_____ "Meaningful Oral Communication," Indian Education, 416 (1965) 6-8.

Ross, William P. "Speech, September 11, 1874," Cherokee Advocate, Tallequah, Cherokee Nation, Indian Territory, 5 (October 17, 1874).

Runyon, Norma C. "The Use of Recordings in Language Arts Programs," Indian Education, 281 (1956) 2-3.

Salisbury, Lee H. "Teaching English to Alaska Natives," Journal of American Indian Education, 6 (January, 1967) 1-12.

_____"The Speech Education of the Alaskan Indian Student as Viewed by the Speech Educator," Journal of American Indian Education, 4 (May, 1965) 1-7.

Salzmann, Zdenek. "Contrastive Field Experience with Language and Values of the Arapaho," International Journal of American Linguistics, 17 (1951) 98-101.

Sandefur, R. H. "Logan's Oration: How Authentic?" The Quarterly Journal of Speech, 46 (1960) 289-296.

Sapir, Edward. "A Characteristic Penutian Form of Stem," International Journal of American Linguistics, 2 (1921) 58-67.

_____ Abnormal Types of Speech in Nootka. Government Printing Bureau, Ottawa, Canada, 1915.

_____ "Algonkin Languages of California: A Reply," American Anthropologist, 7 (1915) 188-194.

_____ "Internal Linguistic Evidence Suggestive of the Northern Origin of the Navaho," American Anthropologist, 38 (1936) 224-235.

_____ "Linguistic Publications of the Bureau of American Ethnology, a General Review," International Journal of American Linguistics, 1 (1917) 76-81.

_____"Male and Female Forms of Speech in Yana," Donum Natalicium Schrijnen, ed. by St. W. J. Teeuwen. Dekker and Van de Vegt, Nijmegen-Utrecht, 1929, pp. 79-85.

_____ "Nootka Baby Words," International Journal of American Linguistics, 5 (1929) 118-119.

_____"Personal Names Among the Sarcee Indians," American Anthropologist, 26 (1924) 109-119.

_____"Preliminary Report on the Language and Mythology of the Upper Chinook," American Anthropologist, 9 (1907) 533-544.

_____ Selected Writings of Edward Sapir in Language, Culture,

and Personality, ed. by David G. Mandelbaum. University of California Press, Berkeley, 1951.

_____ "Song Recitative in Paiute Mythology," Journal of American Folklore, 23 (1910) 455-472.

_____ "Southern Paiute and Nahuatl, a Study in Uto-Aztekan, Part I," Journal Société des Americanistes de Paris, 10 (1913) 379-425.

_____ The Fundamental Elements of Northern Yana, University of California Publications in American Archaeology and Ethnology, 13 (1922).

_____ "The Na-Dene Languages, a Preliminary Report," American Anthropologist, 17 (1915) 534-558.

_____"The Problem of Noun Incorporation in American Languages," American Anthropologist, 13 (1911) 250-282.

_____ "The Relation of American Indian Linguistics to General Linguistics," Southwestern Journal of Anthropology, 3 (1947) 1-4.

_____ The Southern Paiute Language, Proceedings of the American Academy of Arts and Sciences, 65 (1930-31).

_____ "The Status of Washo," American Anthropologist, 19 (1917) 445-450.

_____"Two Navaho Puns," Language, 8 (1932) 217-219.

_____ "Wiyot and Yurok, Algonkin Languages of California," American Anthropologist, 15 (1913) 617-646.

_____, and Harry Hoijer, Navaho Texts. Linguistic Society of America, Iowa City, Iowa, 1942.

_____, and Morris Swadesh. "American Indian Grammatical

Categories," Word, 2 (1946) 103-112.

Schneider, David M, and John Roberts. Zuni Kin Terms (Laboratory of Anthropology, Notebook No. 3, Monograph 1). University of Nebraska, Lincoln, 1956.

Shea, John Gilmary. A French-Onondaga Dictionary, from a Manuscript of the Seventeenth Century. Cramoisy Press, New York, 1860.

Shimkin, D. B. "The Uto-Aztecan Systems of Kinship Terminology," American Anthropologist, 43 (1941) 223-245.

Shipley, William F. Maidu Grammar, University of California Publications in Linguistics, 41 (1964).

_____"Some Yukian-Penutian Lexical Resemblances," International Journal of American Linguistics, 23 (1957) 269-274.

Shoemaker, Ann. The Red Man Speaks. Doylestown Printing Shop, Doylestown, Pennsylvania, 1947.

Siebert, Frank T., Jr. "Certain Proto-Algonquian Consonant Clusters," Language, 17 (1941) 258-303.

Sillitti, Gertrude. "How Can I Help Indian Children Express Themselves More Effectively in English?", Indian Education, 372 (1962) 5-6.

Sitjar, Father Bonaventure. Vocabulary of the Language of San Antonio Mission, California. Cramoisy Press, New York, 1861.

Skeels, Dell. "The Function of Humor in Three Nez Perce Indian Myths," American Imago, 11 (1954) 248-261.

Smith, Buckingham. A Grammatical Sketch of the Heve Language, translated from an unpublished Spanish manuscript (Arte y Vocabulario de la Lingua Dohema Heve o Endeva). London, 1862.

_____ Grammar of the Pima. Cramoisy Press, New York, 1862.

Snidecor, John C. "Why the Indian Does Not Stutter," The Quarterly Journal of Speech, 33 (1947) 493-495.

Speck, Frank G. "A Study of the Delaware Indian Big House Ceremony, Publications of the Pennsylvania Historical Commission, 2 (1931).

_____ Cherokee Dance and Drama. University of California Press, Berkeley, 1951.

Spell, Faralie S. "The Importance of Listening," Indian Education, 373 (1962) 3-4.

Spencer, Robert F. "Spanish Loanwords in Keresan," Southwestern Journal of Anthropology, 3 (1947) 130-146.

Spicer, Edward H. "Linguistic Aspects of Yaqui Acculturation," American Anthropologist, 45 (1943) 410-426.

Stevens, Cj. "Soul Savers, Grammarians, and the Red Man," American Speech, 31 (1956) 40-51.

_____ "The Rediscovery of the Indian Languages: A Survey," American Speech, 32 (1957) 43-48.

Stewart, J. L. "The Problem of Stuttering in Certain North American Indian Societies," Journal of Speech and Hearing Disorders (Monograph Supplement 6), 1960, 1-87.

Susman, A. "Word Play in Winnebago," Language, 17 (1941) 342-344.

Swadesh, Morris. "Chemakum Lexicon Compared with Quileute," International Journal of American Linguistics, 21 (1955) 60-72.

_____ "Mosan," International Journal of American Linguistics, 19 (1953) 26-44, 223-236.

_____ "North American Indian Languages: A Synthesis," The North American Indians: A Sourcebook, ed. by Roger C. Owen,

James J.F. Deetz, and Anthony D. Fisher. MacMillan Company, New York, 1967, pp. 91-95.

_____"On the Penutian Vocabulary Survey," International Journal of American Linguistics, 20 (1954) 123-133.

_____"Perspectives and Problems of Amerindian Comparative Linguistics," Word, 10 (1954) 306-332.

_____"Problems of Long-Range Comparison in Penutian," Language, 32 (1956) 17-41.

_____"Salish Internal Relationships," International Journal of American Linguistics, 16 (1950) 157-167.

_____"Salish Phonologic Geography," Language, 28 (1952) 237-248.

_____ "Salish-Wakashan Lexical Comparisons Noted by Boas," International Journal of American Linguistics, 19 (1953) 290-291.

_____"The Linguistic Approach to Salish Prehistory," Indians of the Urban Northwest, ed. by Marian W. Smith. Columbia University, New York, 1949, pp. 161-173.

_____ and others. "Time Depths of American Indian Linguistic Groupings," American Anthropologist, 56 (1954) 361-377.

Swanton, John R. "Chitimacha Ceremonial Speeches," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 43 (1911) 341.

_____"Houma Ceremonial Speeches," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 43 (1911) 285-287.

Taylor, Allan R. "Comparative Caddoan," International Journal of American Linguistics, 29 (1963) 113-131.

Teeter, K.V. The Wiyot Language, University of California Publications in Linguistics, 37 (1964).

Thalbitzer, William. "Is Eskimo a Primitive Language?", Actes du Quatrième Congrès de Linguiste, Copenhagen, 1936, pp. 254-262.

Thatcher, B.B. Indian Biography (An Historical Account of Those Individuals Who Have Been Distinguished among the North American Natives as Orators, Warriors, Statesmen, and Other Remarkable Characters). Harper and Brothers, New York, 1858.

Thompson, Hildegard. "Communication Is a Two-Way Street," Indian Education, 315 (1958) 1-3.

_____"Culture and Language," Indian Education, 418 (1965) 1-3.

_____"Indian Children Will Talk," Indian Education, 389 (1963) 1-3

_____"Making Ourselves Understood," Indian Education, 291 (1956) 4

_____"Muskogee Area Report-Speech Improvement," Indian Education, 331 (1959) 3-4.

_____"Someone to Talk To," Indian Education, 404 (1964) 1-2.

_____"Teaching English in High School: How to Make the School Program Conducive to Learning English," Indian Education, 152 (1947) 6-8.

_____"Teaching English in High School: Remedial Practices," Indian Education, 151 (1947) 6-8.

_____"Teaching English in High School: Student Interest in Learning English," Indian Education, 150 (1947) 6-8.

_____"Teaching English in High School: Teacher Attitudes Toward Retarded Students," Indian Education, 149 (1947) 3-5.

_____"Teaching English Is Hard Work," Indian Education, 370 (1962) 1-3.

_____"The Language Laboratory, a New Feature in Bureau of Indian Affairs' Schools," Indian Education, 378 (1962) 1-3.

_____"There Is a Difference," Indian Education, 369 (1962)1-4.

_____"Understandings Required in the Teaching of English as a Second Language," Indian Education, 368 (1962) 1-3.

_____"Why English Retardation?", Indian Education, 148 (1947) 1-4.

Titiev, Mischa. "The Hopi Use of Kinship Terms for Expressing Socio-cultural Values," Anthropological Linguistics, 9 (1967) 44-49.

Trager, George L. "Linguistics and the Reconstruction of Culture in History," New Interpretations of Aboriginal American Culture History. Anthropological Society of Washington, Washington, D.C., 1955, pp. 110-115.

_____"Spanish and English Loanwords in Taos," International Journal of American Linguistics, 10 (1944) 144-158.

_____"The Kinship and Status Terms of the Tiwa Languages," American Anthropologist, 45 (1943) 557-571.

Trumbull, J. H. "Natick Dictionary," Bulletin of the Bureau of American Ethnology, 25 (1903) ix-xiv.

Turner, Katherine C. Red Men Calling on the Great White Father. University of Oklahoma Press, Norman, 1951.

Tweddell, Colin Elledge. The Snoqualmic-Duwamish Dialects of Puget Sound Coast Salish. University of Washington Press, Seattle, 1950.

Uhlenbeck, C.C. "Present General Trends in the Grouping of American Aboriginal Languages," Lingua, 1 (1948) 219-224.

Ultan, Russell. "Proto-Maidun Phonology," International Journal of American Linguistics, 30 (1964) 355-370.

Velten, H.V. "The Nez Perce Verb," Pacific Northwest Quarterly, 34 (1943) 271-292.

Voegelin, C. F. "Culture Area: Parallel with Typological Homogeneity and Heterogeneity to North American Language Families," Journal of Abnormal and Social Psychology, 25 (1961) 163-180.

_____ Inductively Arrived at Models for Cross-genetic Comparisons of American Indian Languages, University of California Publications in Linguistics, 10 (1954).

_____"Influence of Area on American Indian Linguistics," Word, 1 (1945) 54-58.

_____"Internal Relationships of Siouan Languages," American Anthropologist, 43 (1941) 246-249.

_____"North American Indian Languages Still Spoken and Their Genetic Relationships," Language, Culture, and Personality, ed. by L. Spier, A. I. Hallowell, and S. S. Newman, Banta, Menasha, Wisconsin, 1941, pp. 15-40.

_____"Phonemicizing for Dialect Study (with Reference to Hopi)," Language, 32 (1956) 110-115.

_____"Proto-Algonquian Consonant Clusters in Delaware," Language, 17 (1941) 143-147.

_____"Relative Chronology of North American Linguistic Types," American Anthropologist, 47 (1945) 232-234.

_____"The Boas Plan for the Presentation of American Indian Languages," Proceedings of the American Philosophical Society, 96 (1952) 439-451.

_____"Word Distortions in Delaware Big House and Walam Olum Songs," Proceedings of the Indiana Academy of Science, 51 (1942)

_____, and Robert C. Euler. "Introduction to Hopi Chants," Journal of American Folklore, 70 (1957) 115-136.

_____, and D. H. Hymes. "A Sample of North American Indian Dictionaries with Reference to Acculturation," Proceedings of the American Philosophical Society, 97 (1953) 634-644.

_____, and W.D. Preston. "Seneca I," International Journal of American Linguistics, 15 (1949) 23-44.

_____. and F.M. Robinett. " 'Mother Language' in Hidatsa," International Journal of American Linguistics, 20 (1954) 65-70.

_____, and E. W. Voegelin. Map of North American Indian Languages, Publications of the American Ethnological Society, 20 (n.d.)

_____ "Shawnee Name Groups," American Anthropologist, 37 (1935) 617-635.

_____, and F. M. Voegelin. "Classification of American Indian Languages," Anthropological Linguistics, 7 (1965) 121-150.

_____, and John Yegerlehner. "Toward a Definition of Formal Style, with Examples from Shawnee," Studies in Folklore Presented to Stith Thompson. Indiana University Press, Bloomington, pp. 141-150.

Vogt, Hans. Salishan Studies (Comparative Notes on Kalispel, Spokan, Colville, and Coeur d'Alene), Skrifter utgitt av Det Norske Videnskaps-Akademi i Oslo, 2 (1940)

_____ The Kalispel Language, Oslo, Norway, 1940.

Voth, H.R. Hopi Proper Names. Chicago Natural History Museum, Chicago, 1905.

Wachtmeister, Arvid. "Naming and Reincarnation Among the Eskimos," Ethnos, 21 (1956) 130-142.

Wallace, Anthony. "Handsome Lake and the Great Revival in the West," American Quarterly, 4 (1952) 149-165.

Walton, E. L. "Navajo Song Patterning," Journal of American Folklore, 43 (1930) 105-118.

Watson, J.B. "How the Hopi Classify Their Food," Plateau, 15 (1943) 49-52.

Wang, William S-Y. "Phonological Features of Tone," International Journal of American Linguistics, 32 (1967) 93-105.

Washington, Captain John. Esquimaux and English Vocabulary, for the Use of the Arctic Expeditions. John Murray, London, 1850.

White, Leslie A. "A Ceremonial Vocabulary Among the Pueblos," International Journal of American Linguistics, 10 (1944) 161-167.

Williams, Roger. A Key to the Language of America. Gregory Dexter, London, 1643.

Whorf, Benjamin Lee. "Some Verbal Categories of Hopi," Language, 14 (1938) 275-286.

_____"The Comparative Linguistics of Uto-Aztekan," American Anthropologist, 37 (1935) 600-608.

_____"The Punctual and Segmentative Aspects of Verbs in Hopi," Language, 12 (1936) 127-131.

_____, and George L. Trager. "The Relationship of Uto-Aztekan and Tanoan," American Anthropologist, 39 (1937) 609-624.

Williams, Thomas Benton. Orations of Famous Indians, Published by the author, Oklahoma City, 1948.